



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 28 marzo 2014  
(OR. en)**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2013/0120 (NLE)**

---

**11250/2/13  
REV 2**

**LIMITE**

**COASI 94  
ASIE 27  
PESC 744  
COHOM 128  
CONOP 75  
COTER 67  
JAI 514  
WTO 142  
AGRI 412  
ENER 330  
TRANS 348  
TELECOM 176  
ENV 618  
EDUC 265**

**ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

**Oggetto:** DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione dell'accordo quadro di partenariato globale e cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Indonesia, dall'altra, ad esclusione delle questioni relative alla riammissione

---

**DECISIONE N. .../2014/UE DEL CONSIGLIO**

**del**

**relativa alla conclusione dell'accordo quadro di partenariato globale  
e cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte,  
e la Repubblica di Indonesia, dall'altra,  
ad esclusione delle questioni relative alla riammissione**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare gli articoli 91 e 100,  
l'articolo 191, paragrafo 4, e gli articoli 207 e 209, in combinato disposto con l'articolo 218,  
paragrafo 6, lettera a),

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Approvazione rilasciata il 26 febbraio 2014 (non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale).

considerando quanto segue:

- (1) Conformemente alla decisione del Consiglio del 5 novembre 2009<sup>1\*</sup>, l'accordo quadro di partenariato globale e cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Indonesia ("accordo"), dall'altra, è stato firmato il 9 novembre 2009, con riserva della sua conclusione in data successiva.
- (2) Alcune disposizioni dell'accordo riguardano la riammissione e rientrano pertanto nell'ambito di applicazione della parte terza, titolo V, del trattato. Una decisione distinta<sup>2\*\*</sup> relativa a dette disposizioni, che figurano nell'articolo 34, paragrafo 3, dell'accordo, deve essere adottata parallelamente alla presente decisione.
- (3) È opportuno approvare l'accordo a nome dell'Unione,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

---

<sup>1</sup> GU L ...

\* GU: si prega di inserire i riferimenti di pubblicazione della decisione di cui al documento st 14028/09.

<sup>2</sup> GU L ...

\*\* GU: si prega di inserire i riferimenti di pubblicazione della decisione di cui al documento st 11313/13.

### *Articolo 1*

L'accordo quadro di partenariato globale e cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Indonesia, dall'altra, ad esclusione dell'articolo 34, paragrafo 3, è approvato a nome dell'Unione europea<sup>1\*</sup>.

### *Articolo 2*

L'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza presiede il comitato misto di cui all'articolo 41 dell'accordo. L'Unione o, se del caso, l'Unione e i suoi Stati membri sono rappresentati nel Comitato misto a seconda della materia.

---

<sup>1</sup> Il testo dell'accordo è stato pubblicato in GU L ... unitamente alla decisione relativa alla firma.  
<sup>\*</sup> GU: si prega di inserire i riferimenti di pubblicazione della nota 1.

*Articolo 3*

Il presidente del Consiglio procede, a nome dell'Unione, alla notifica prevista all'articolo 48, paragrafo 1, dell'accordo<sup>1</sup>.

*Articolo 4*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a, il

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---

---

<sup>1</sup> La data d'entrata in vigore dell'accordo sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* a cura del segretariato generale del Consiglio.